

COSBER



РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

Тестер тормозов TRUCK

Серия COSBER C-BTT

СОДЕРЖАНИЕ

1	Общие заведения	3
1.1	Важные заметки	3
1.2	Безопасность	3
1.2.1	Остерегайтесь электрических разрядов.	4
1.2.2	Держитесь подальше от вращающихся роликов! Риск раздавливания может привести к травмам и смерти.	4
1.2.3	Примечание к установке	4
2	Установка системы	4
2.1	Подготовительные работы	4
2.1.1	Визуальный осмотр деталей	4
2.1.2	Осмотр карьера	5
2.1.3	Фундаментная рама	5
2.1.4	Расположение	6
2.1.5	Требования к подключению питания и проводке	8
2.2	Установка испытательного стенда тормозов	8
2.2.1	Кабельный канал	8
2.2.2	Подъём стенда для испытаний тормозов	8
2.2.3	Регулировка тормозной стенды на высоте	10
2.3	Сборка контрольного шкафа	10
2.4	Сборка шкафа управления ступицей	11
2.5	Монтаж аналогового дисплея	13
2.5.1	Стена	13
2.5.2	Колонка	15
3	Коммутаторная станция	16
3.1	Описание шкафа управления	17
3.2	Схема	19
3.3	Электрические соединения	20

3.3.1	Соединение основного силового кабеля.....	20
3.3.2	Соединение роликового набора	20
3.3.3	Подключение к ПК	24
4	Блок управления узлом соединения (опционально)	25
4.1	Описание: Управление удалённым управлением хаба.....	25
4.2	Описание Блок управления хаба (внутри)	25
4.3	Описание Блок управления хаба (снаружи)	26
4.4	Схема соединения для блока управления хабом	27
5	Аналоговый дисплей.....	28
5.1	Описание аналогового дисплея.....	28
5.2	Электрические соединения	30
5.2.1	Подключение силового кабеля.....	30
5.2.2	Подключение сигнального кабеля	30
6	Начало	31
6.1	Чек-лист установки	31
6.2	Проверьте на старте.....	32
7	Программная система.....	33
7.1	Внедрение программы.....	33
8	Примечания	36

A Общие заведения

A.A Важные заметки

- Прежде всего, спасибо за выбор этого продукта.
- Это руководство входит в комплект с продуктом. Для эффективного использования системы пользователям следует внимательно читать инструкции перед установкой и хранить их для последующего использования и для обслуживания.
- Спецификации и информация, указанные в инструкциях, предназначены исключительно для информационных целей. Ваш контент может периодически обновляться без предупреждения.
- Этот продукт должен использоваться только для того назначения, для которого он специально разработан. Ни при каких обстоятельствах его не следует использовать для других целей. Производитель не несёт ответственности за ущерб, вызванный неправильным использованием продукта.
- Пожалуйста, строго соблюдайте «правила» и «инструкции» во время работы и помните, что система должна поддерживаться регулярно.
- Этим продуктом следует эксплуатировать и использовать только специально обученные специалисты.
- Сотрудники, не являющиеся членами нашей компании, не имеют права разбирать или модифицировать продукт, а также использовать его для каких-либо других целей, выходящих за рамки функции обнаружения самой системы, без нашего согласия.
- В случаях, когда продукт повреждён человеческими факторами или форс-мажором (землетрясение, наводнение и т.д.), пользователь должен оперативно принять эффективные меры и как можно скорее уведомить нашу компанию.

A.B Безопасность

Перед началом, подавлением, подключением и эксплуатацией системы внимательно прочитайте инструкции и строго их соблюдайте.



ИНФОРМИРУЙТЕ ДРУГИХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ И ПРОХОЖИХ ОБ ОПАСНОСТЯХ И ВСЕГДА ИНФОРМИРУЙТЕ ИХ ОБ ОПАСНЫХ ПОСЛЕДСТВИЯХ И ПРЕВЕНТИВНЫХ МЕРАХ.

ВНИМАНИЕ!

Обозначение	Вероятность возникновения	Степень риска
Опасность	Опасность задержки	Травмы и смерть
Предупреждение	Опасность	Травма
Подсказка	Опасность	Незначительная травма

А.Б.А Остерегайтесь электрических разрядов.



А.Б.Б Держитесь подальше от вращающихся роликов! Риск раздавливания может привести к травмам и смерти.



А.Б.В Примечание к установке

Все необходимые настройки конфигурации и калибровка датчиков должны выполняться исключительно техническим персоналом Cosber или утверждёнными партнёрами Cosber.

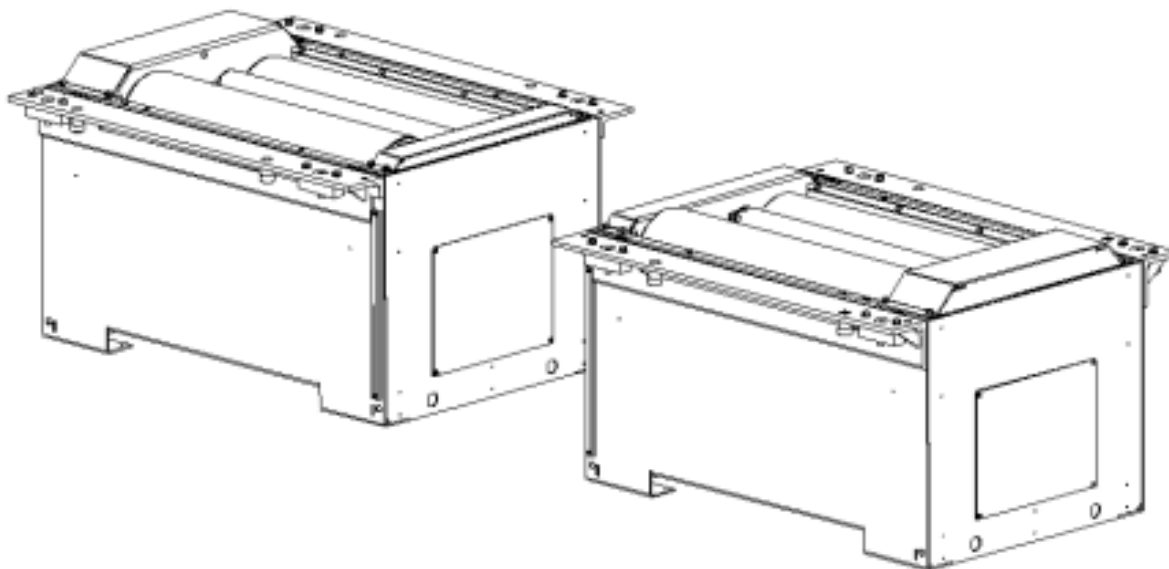
Б Установка системы

Б.А Подготовительные работы

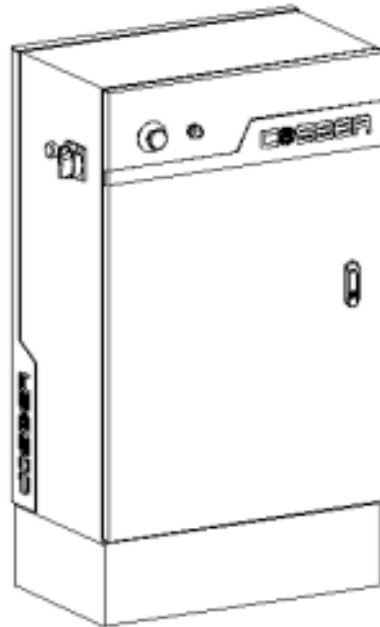
Б.А.А Визуальный осмотр деталей

Объем доставки в минимальной конфигурации:

- Набор роликов (включая сигнальный и силовой кабель для подключения редукторного мотора к шкафу управления)



- Электрический шкаф (включая кабель питания для подключения к основному выключателю)



- Проверьте, что все детали присутствуют согласно списку упаковки.
- Проверьте, цела ли система во всех деталях. Пользователь должен быстро принять эффективные меры по устранению и немедленно уведомить нашу компанию о возможных повреждениях из-за ошибки или форс-мажора (например, землетрясения, наводнения и т.д.).

Б.А.Б Осмотр карьера

Проверьте длину, ширину и глубину ямы, расположение выходного порта и другие размеры на основе указаний в чертеже изделия. Дно ямы ровное с обеих сторон, а центр ямы имеет наклон 2% к сливу воды. Кабельный воздуховод ни при каких обстоятельствах не должен быть забит. Инфраструктура и бетон должны соответствовать всем требованиям и быть полностью затвердевшими.

Б.А.В Фундаментная рама

Чертёж сборки фундаментных каркасов для установки на яму:

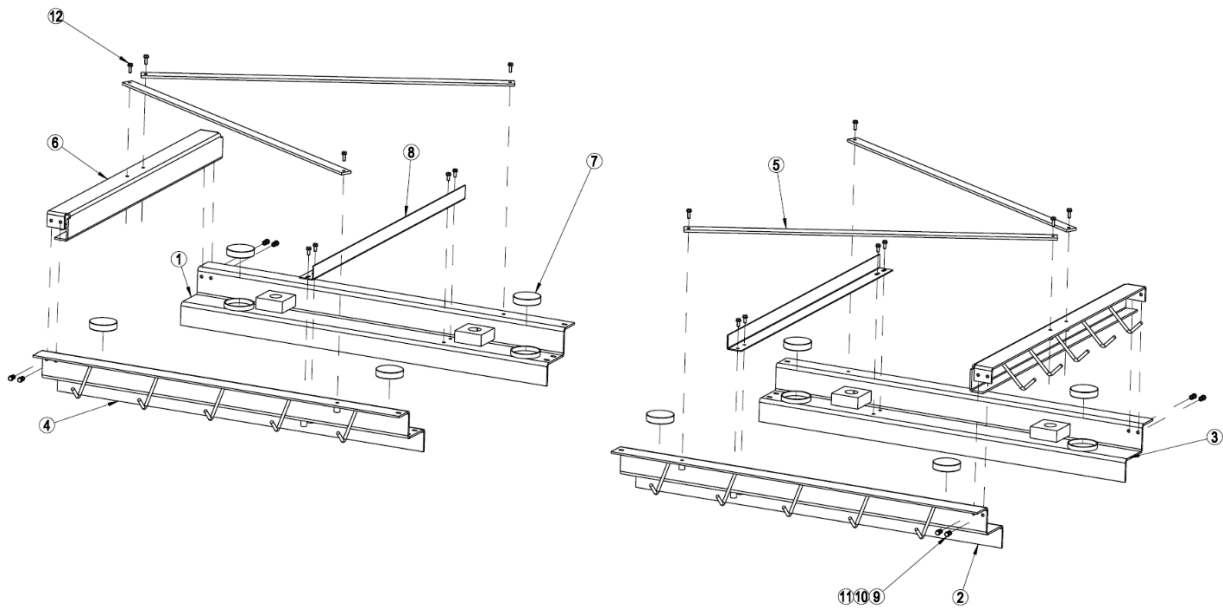
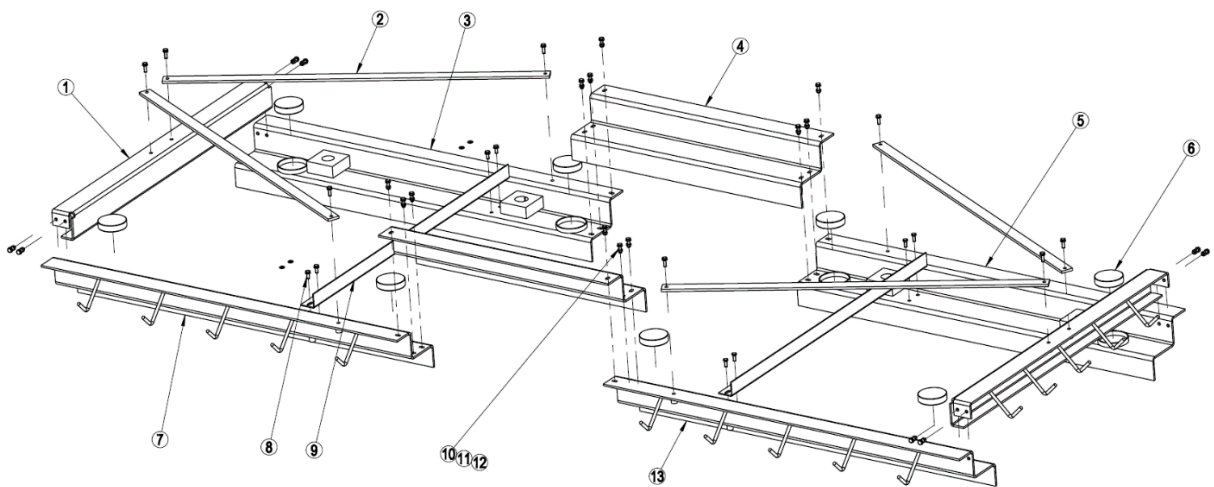


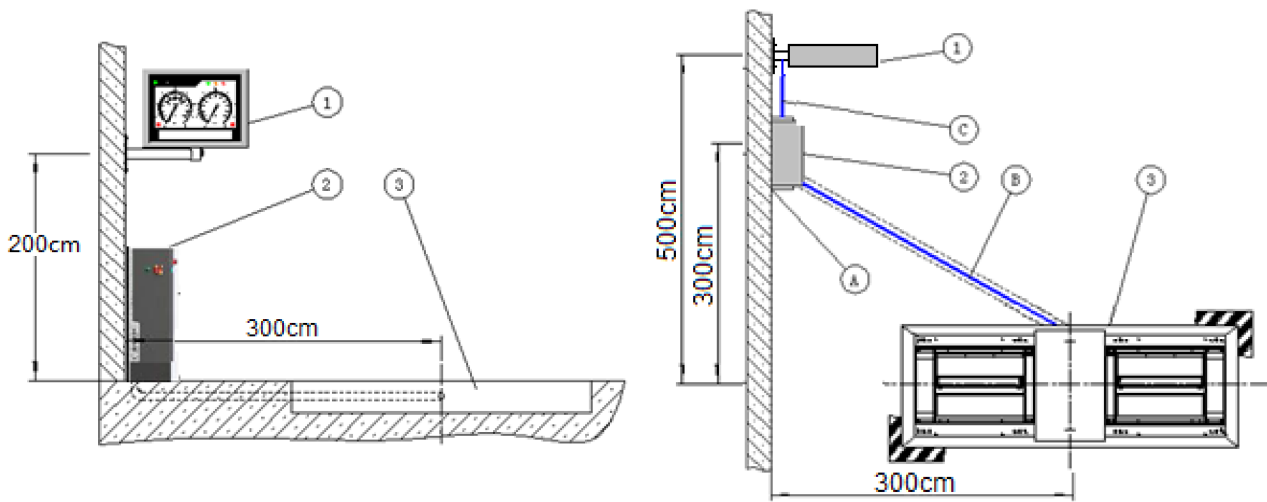
Чертёж сборки фундаментных каркасов для установки в нашей собственной карьере:



Б.А.Г Расположение

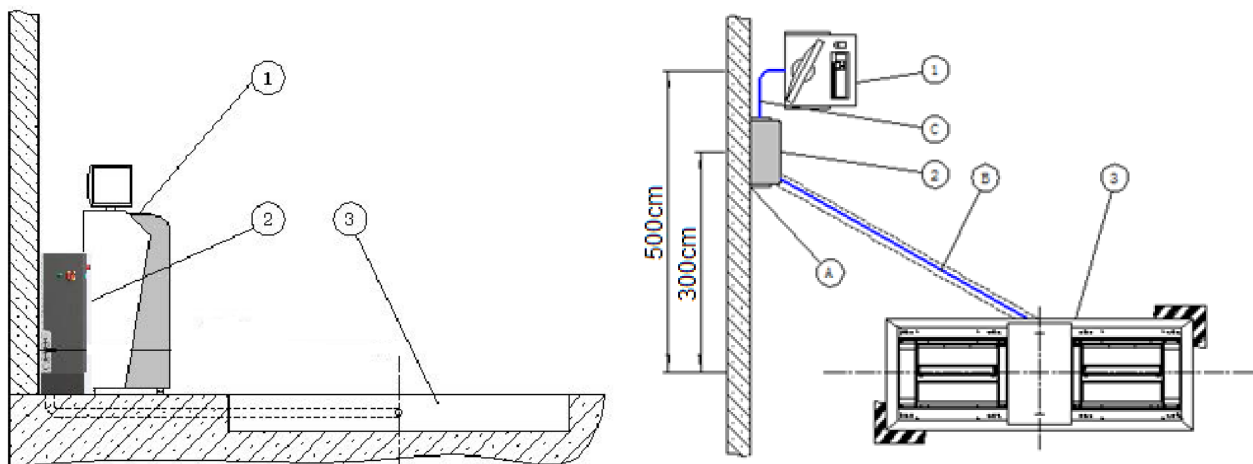
- Система и её компоненты должны быть собраны в мастерской в наиболее подходящем месте.
- Всегда учитывайте потребности ваших клиентов, местные или национальные нормы, требования к безопасности, эксплуатационные или технические требования и учитывайте все требования при выборе и планировании места.

Б.А.Г.А. Эскиз сборки с аналоговым дисплеем



Пос.	Обозначение	Пос.	Обозначение	Связь
1	Аналоговый дисплей	A	Шнур питания	Шкаф управления <=> основной переключатель (предоставляется заказчиком)
2	Коммутаторная станция	B	Силовые кабели, сигнальные кабели	Шкаф управления <=> тормозной испытательный стенд
3	Стенд для испытаний тормозов	C	Сигнал	Шкаф управления <=> аналоговый дисплей

Б.А.Г.Б. Схема установки с подключением к ПК



Пос.	Обозначение	Пос.	Обозначение	Связь
------	-------------	------	-------------	-------

1	PC и Шкаф для ПК (опционально)	A	Шнур питания	Шкаф управления <=> основной переключатель (предоставляется клиентом)
2	Коммутаторная станция	B	Силовые кабели, сигнальные кабели	Шкаф управления <=> тормозной испытательный стенд
3	Стенд для испытаний тормозов	C	Сигнал	Шкаф управления <=> ПК

Б.А.Д Требования к подключению питания и проводке



ВНИМАНИЕ!

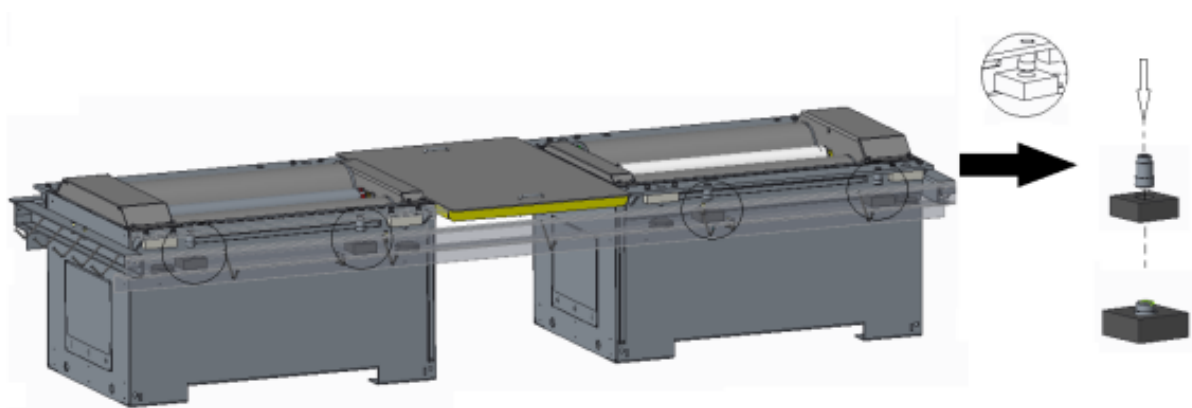
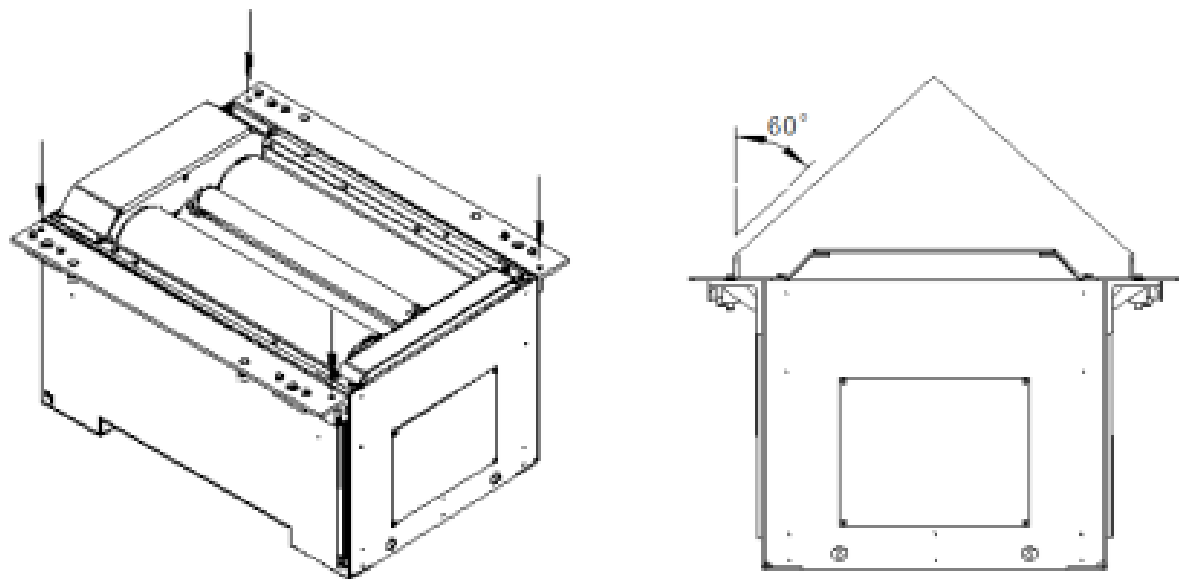
- Основной выключатель должен соответствовать всем национальным стандартам и нормам безопасности. Он также должен соответствовать требованиям системы по питанию и потреблению энергии.
- Основной выключатель должен быть заземлен в соответствии с применимыми национальными стандартами и нормами безопасности. Заземление особенно важно, чтобы система могла работать безопасно и стабильно.
- Если устройство установлено в месте с сильными колебаниями напряжения в сети, на блоке питания также следует обеспечить защиту от молний или перенапряжения.
- Перед подключением силового кабеля проверьте, находится ли главный выключатель в положении ВЫКЛЮЧЕНО.
- Персонал должен работать с изоляцией и изолированными защитными башмаками во время сборки.

Б.Б Установка испытательного стенда тормозов

Б.Б.А Кабельный канал

- Используйте инструмент резьбы, чтобы пропустить силовой кабель тормозного стенда и сигнальный кабель через направляющую трубку и подключите кабели к выходу из шкафа управления.
- Из-за ограниченного пространства соберите инструмент для резьбы перед установкой системы в яме.

Б.Б.Б Подъём стенда для испытаний тормозов



- Правильно соберите четыре затвора M16, как показано в указанной позиции.
- Зацепите болт с помощью подъёмной верёвки и подвесьте его на подъёмник или рычаг погрузчика.
- Грузоподъёмность подъёмников или погрузчиков должна превышать 2000 кг.
- Наклон подъёмной верёвки должен быть менее 60°.
- Операция по подъёму должна соответствовать требованиям безопасной работы подъёмника или погрузчика.
- Медленно опустите тормозную стенду в фундаментную яму.
- Обратите внимание на направление стенда для испытаний тормозов.

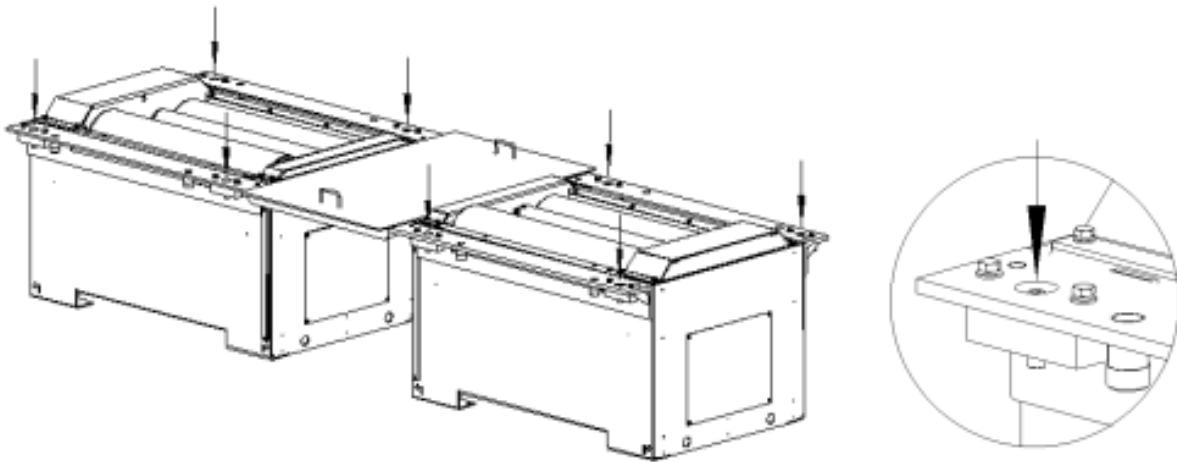


ВНИМАНИЕ!

ВСЕГДА ОБЕСПЕЧИВАЙТЕ БЕЗОПАСНОСТЬ И ИЗБЕГАЙТЕ ТРАВМ ПРИ ПАДЕНИИ ПРЕДМЕТОВ ВО ВРЕМЯ ПОДЪЁМА И ТРАНСПОРТИРОВКИ!

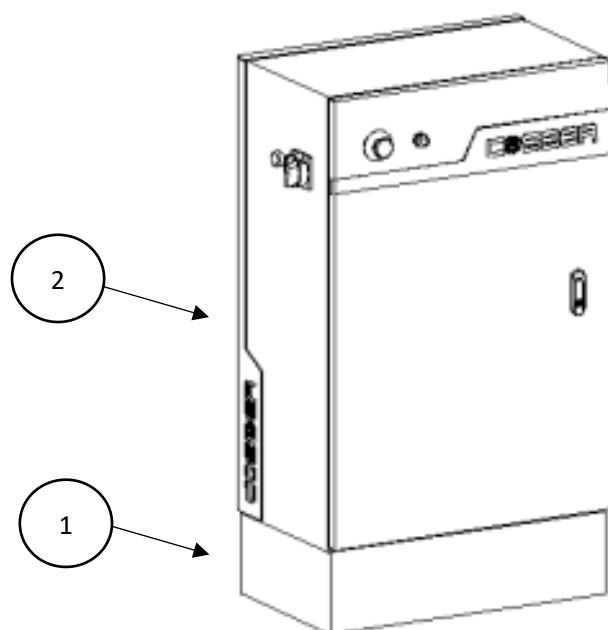
- Персонал должен соответствовать применимым требованиям к средствам индивидуальной защиты (СИЗ) во время установки.
- Никому не разрешается находиться под подъёмником во время его работы.

Б.Б.В Регулировка тормозной стелды на высоте



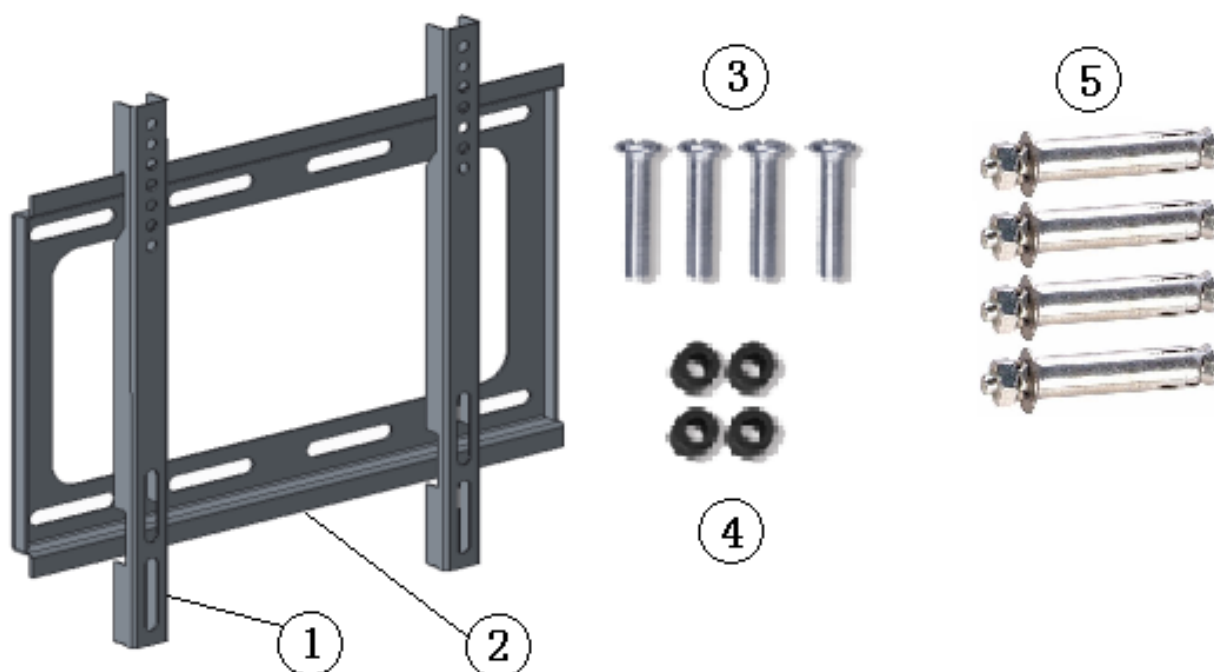
- Если высота подшипнирующей пластины неверна, меньшее отклонение по высоте можно отрегулировать, регулировав винт. После регулировки высоты затяните гайку замка на регулировочном винте. В случае большого отклонения высоты необходимо заменить несущую пластину для регулировки.
- После установки устройства в раскопку четыре регулировочных винта платформы должны достигать земли, чтобы поглотить силу.

Б.В Сборка контрольного шкафа



- Отделите ножку (1) от шкафа управления (2)
- Используйте ножку как шаблон и прикрепите её к выходу кабеля.
- Установите шкаф управления пешком.

Б.Г Сборка шкафа управления ступицей

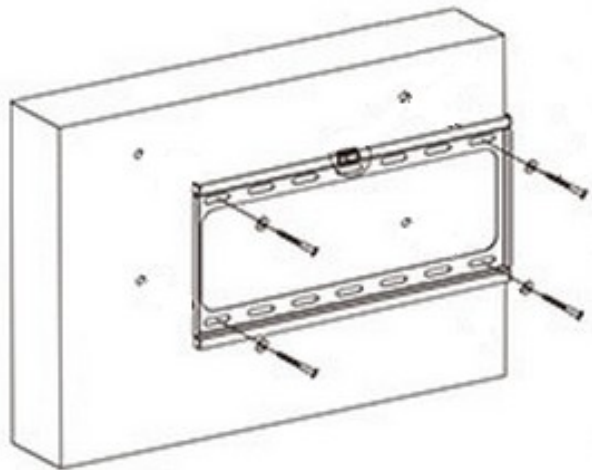


Нет.	Статья	Обозначение	Количество
	20.02.01.9917	Набор для крепления на стену	

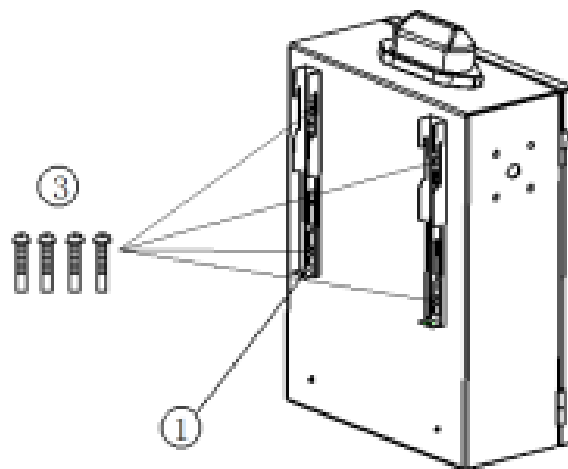
1		Полоса профиля	2
2		Сетка	1
3		Винты М6×30	4
4		Изоляционный элемент	4
5	70.05.16.0806	Крепящие винты М8	4

Б.Г.А.А. Инструкция по сборке

- Используйте монтажное отверстие на кронштейне как шаблон. Используя подходящее сверло, просверлите 4 отверстия для крепящих винтов в стене или в подходящем месте шкафа управления.
- Соберите кронштейн, затяните четыре крепежных винта и крепите кронштейн.



- Используя винты М6х30 и изоляционный элемент, закрепите профильный стержень на задней части шкафа управления.



- Зацепите два профильных стержня к держателю сверху и убедитесь, что коробка лежит горизонтально.
- Затяните винты, чтобы кронштейн не проскользнул.

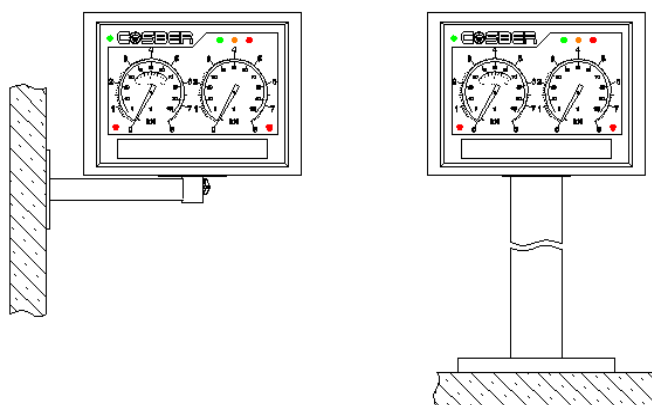


ПОДСКАЗКА!

- При сверлении и сборке оператор всегда должен носить защитные очки и защитную маску. Если используется электродрель, следует принять меры для защиты от электрического тока.
- Имейте в виду, что предметы могут упасть в любой момент во время работы! Персонал должен соответствовать применимым требованиям к средствам индивидуальной защиты (СИЗ) во время установки.

Б.Д Монтаж аналогового дисплея

Аналоговый дисплей может быть установлен на настенной креплении или на пьедестал.

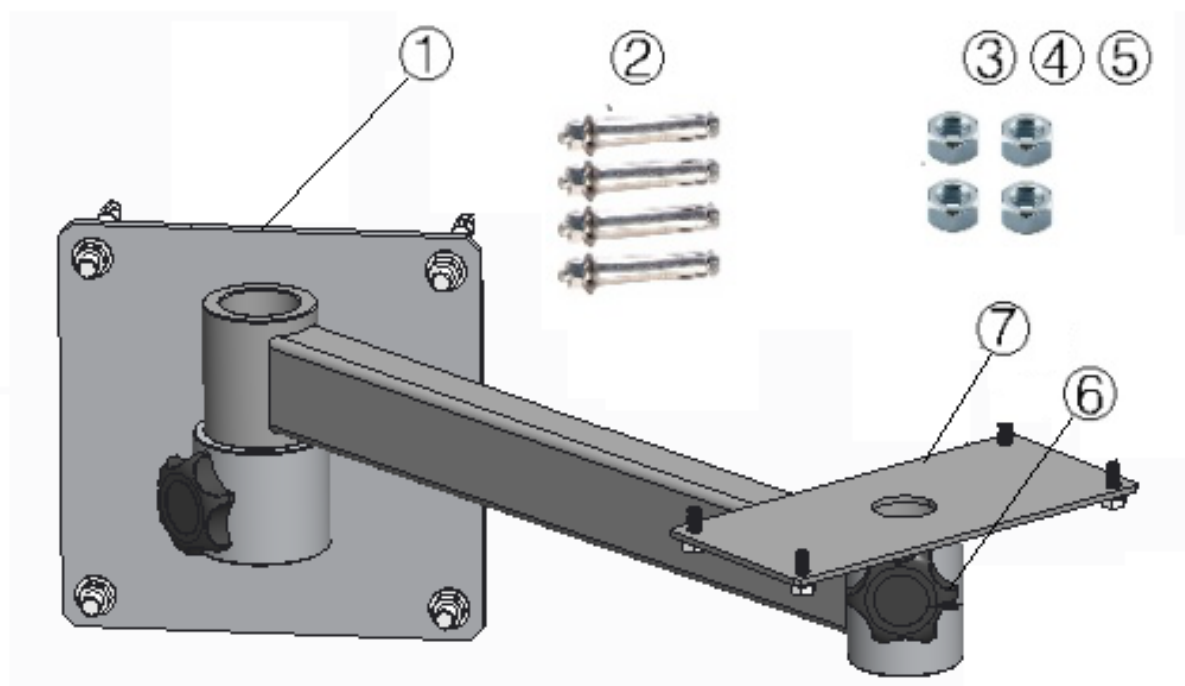


Аналоговый дисплей включает следующие компоненты:

Нет.	Статья	Обозначение
1		Аналоговый дисплей 2 x 40 кН
2	20.02.01.9908	Настенное крепление (включая монтажные аксессуары)
3	20.02.01.9913	Колонна (включая монтажные аксессуары)

Б.Д.А Стена

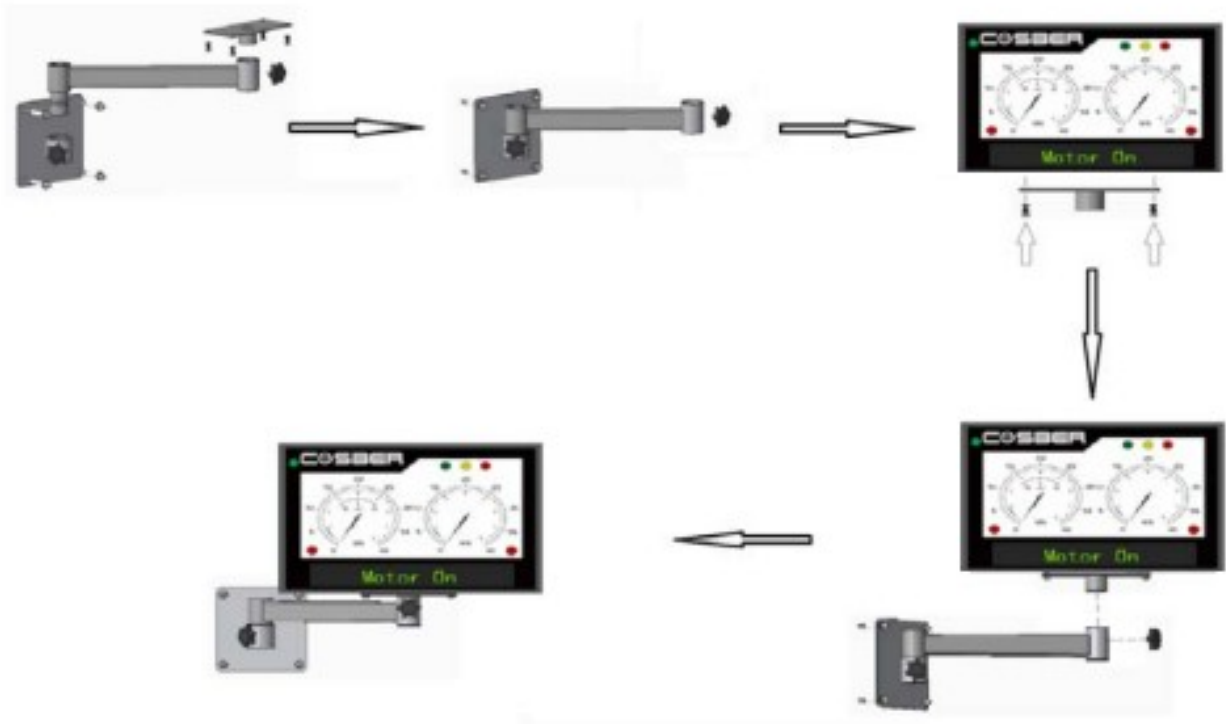
Б.Д.А.А. Описание поворотного рычага



Нет.	Добрым. Нет.	Обозначение	Количество
1	20.02.01.9922	Кронштейн для стены	1
2	70.05.16.1209	Крепящие винты M10	4
3	70.05.17.0601	Nut M6	4
4	70.05.18.0601	Диск 6	4
5	70.05.18.0602	Пружинная мойка 6	4
6	70.05.19.0082	Винты M8x10	1
7	20.02.01.9925	Опорная пластина	1

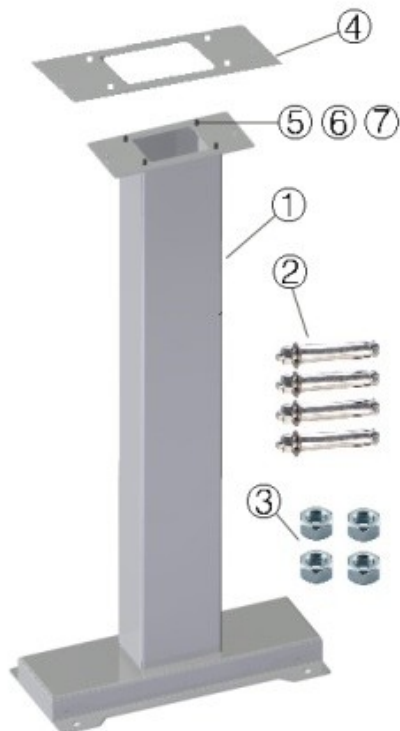
Б.Д.А.Б. Сборка поворотного рычага

- Используйте монтажное отверстие на кронштейне в качестве шаблона. С помощью подходящего сверла просверлите 4 отверстия в стене для крепительных винтов.
- Затяните четыре крепежных винта и прикрепите кронштейн к стене.
- Закрепите аналоговый дисплей на кронштейне и закрепите его четырьмя шестигранными гайками.
- Отрегулируйте угол аналогового дисплея и затяните винт.



Б.Д.Б Колонка

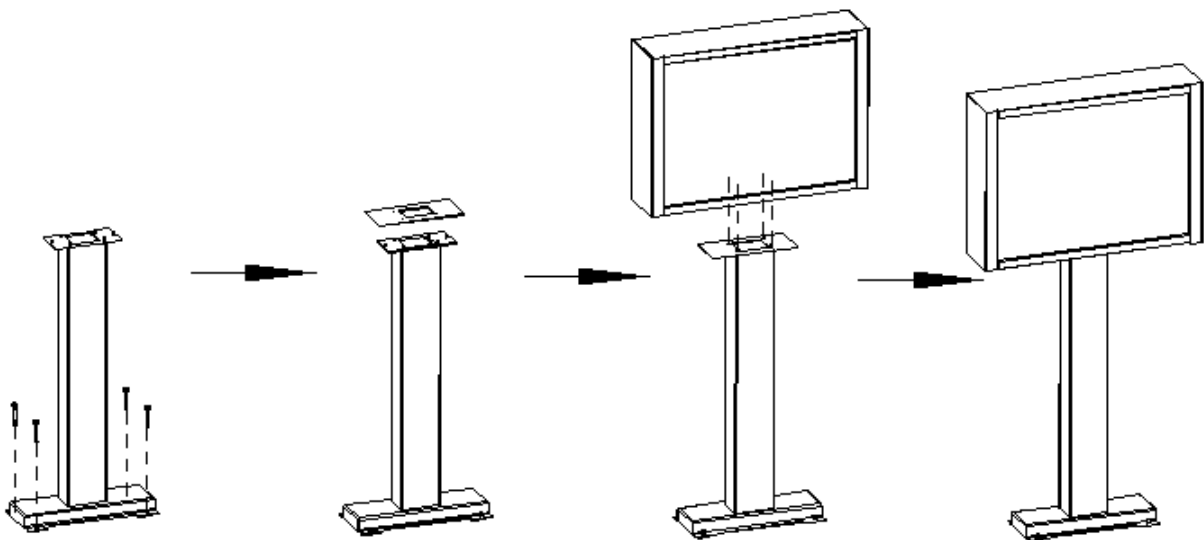
Б.Д.Б.А. Описание колонки



Нет.	Добрым. Нет.	Обозначение	Количество
	20.02.15.2002	Колонка завершена	1
1	20.02.01.9912	Колонка	1
2	70.05.16.1209	Крепящие винты М10	4
3	70.05.17.0601	Шестиугольная гайка М6	4
4	20.02.01.9914	Монтажная пластина	1
5	70.05.16.0605	Шестиугольный болт М6х30	4
6	70.05.18.0601	Диск 6	4
7	70.05.18.0602	Пружинная мойка 6	4

Б.Д.Б.Б. Сборка колонны

- Используйте монтажное отверстие в подножии колонны в качестве шаблона. Используя подходящее сверло, просверлите 4 отверстия в земле для крепежных винтов.
- Затяните четыре крепежных винта и прикрепите колонку к земле. Держите колонку вертикально во время установки.
- Закрепите монтажную пластину на колонке и вставьте винты.
- Закрепите аналоговый дисплей на монтажной пластине и закрепите его четырьмя шестигранными гайками.



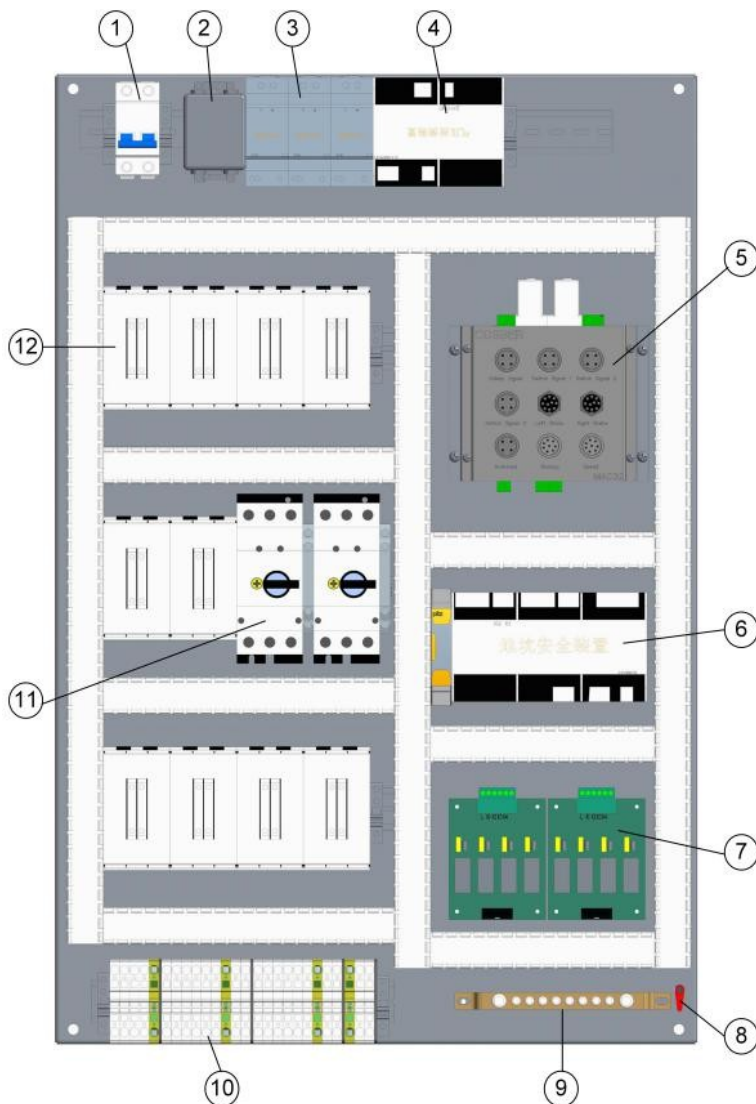
В Коммутаторная станция



ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ СИЛОВОГО КАБЕЛЯ ПРОВЕРЬТЕ, НАХОДИТСЯ ЛИ ОСНОВНОЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ В ПОЛОЖЕНИИ ВЫКЛЮЧЕННОГО.

ВНИМАНИЕ!

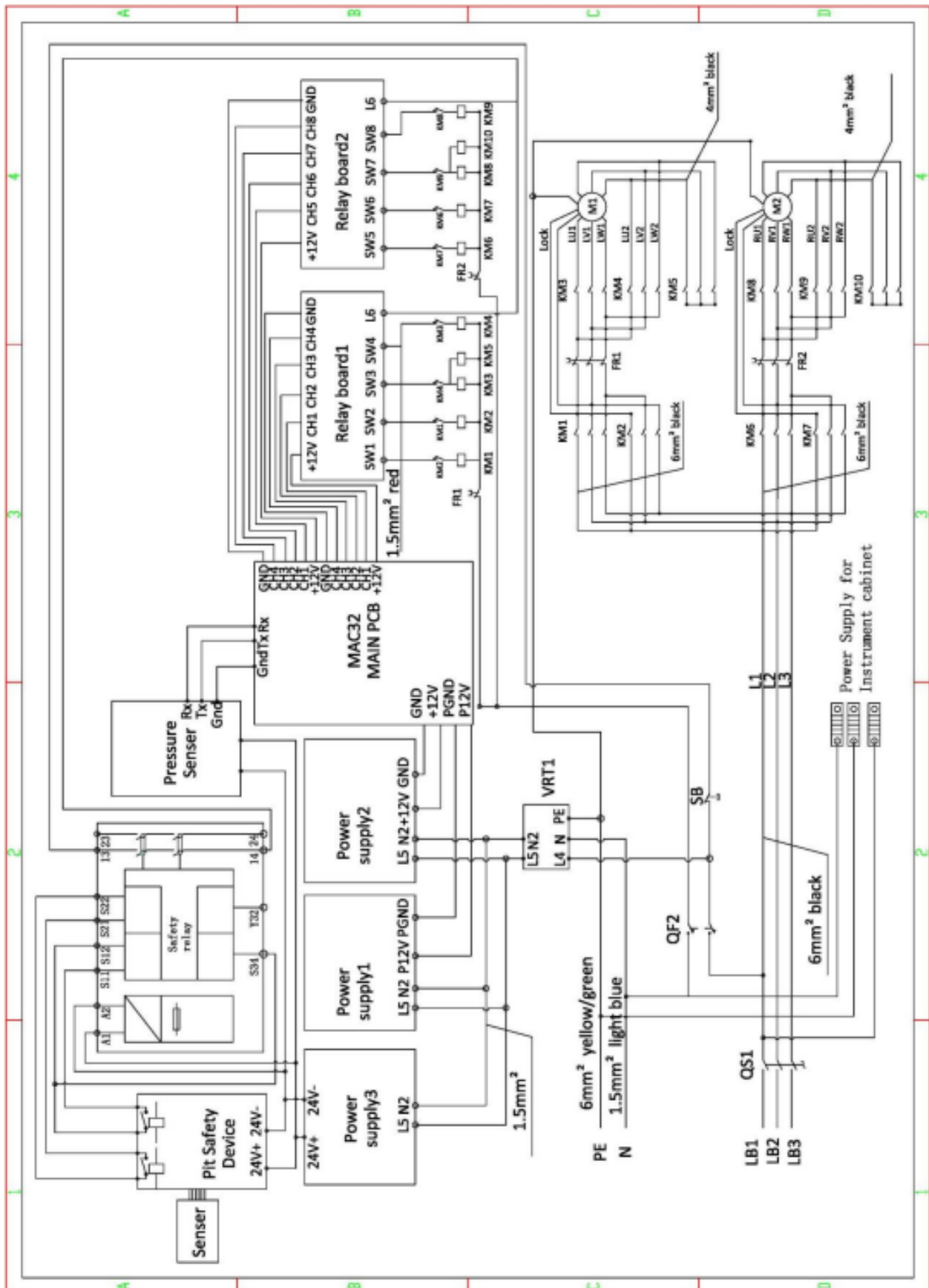
В.А Описание шкафа управления.



Нет.	Описание	Функция
1	Трёхфазный выключатель отключения	Выключатель 3x25 А автоматически отключается при перегрузке. Затем его нужно сбросить вручную.
2	Фильтр	Он фильтрует помехи и гармоники в блоке питания.
3	Источник питания	Питает материнскую плату, датчики и другие низковольтные элементы

4	Барометрический датчик давления	Используется для сбора данных о барометрическом давлении
5	Материнская плата	Материнская плата управляет вращением мотора через плату реле. Именно здесь сигнал датчика принимается и преобразуется в тестовые данные. Затем данные отображаются через шкаф управления прибора или компьютер.
6	Устройство безопасности на шахтах	Обеспечивает безопасность оператора в шахте
7	Эстафетная доска	Управляет состоянием включения/выключения контактора переменного тока
8	Знак посадки на землю	Служит для защиты защитного проводника
9	Заземляющий терминал	Для защитного проводника
10	Терминальный блок	Блок для подключения внешних электрических проводов и внутреннего кабеля шкафа управления
11	Защита	Защита от перегрузки
12	Контактор переменного тока	Контактор переменного тока управляется реле-картой: вращение двигателя вперёд и назад влево и вправо

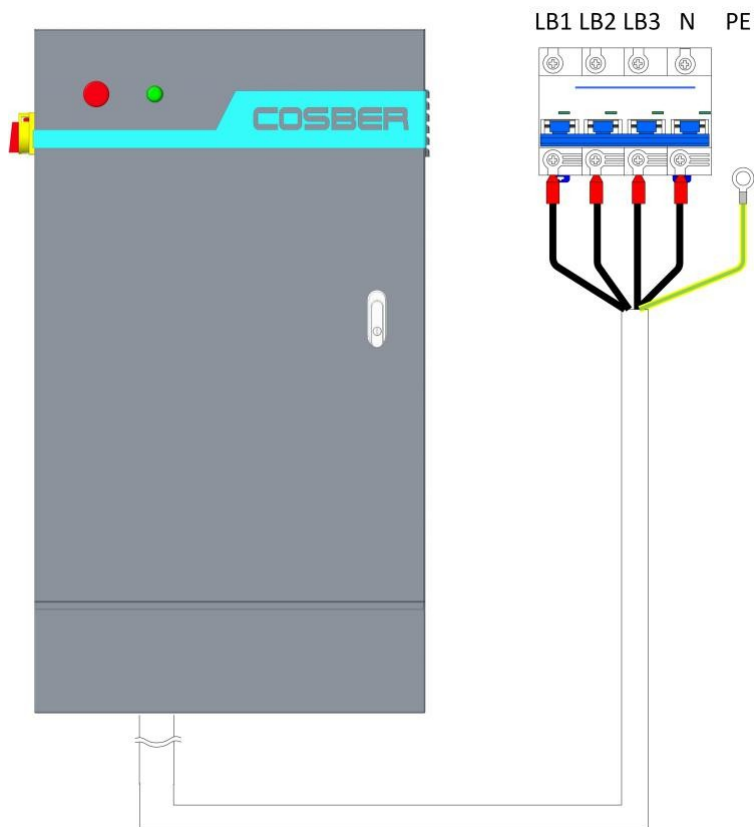
В.Б Схema



В.В Электрические соединения

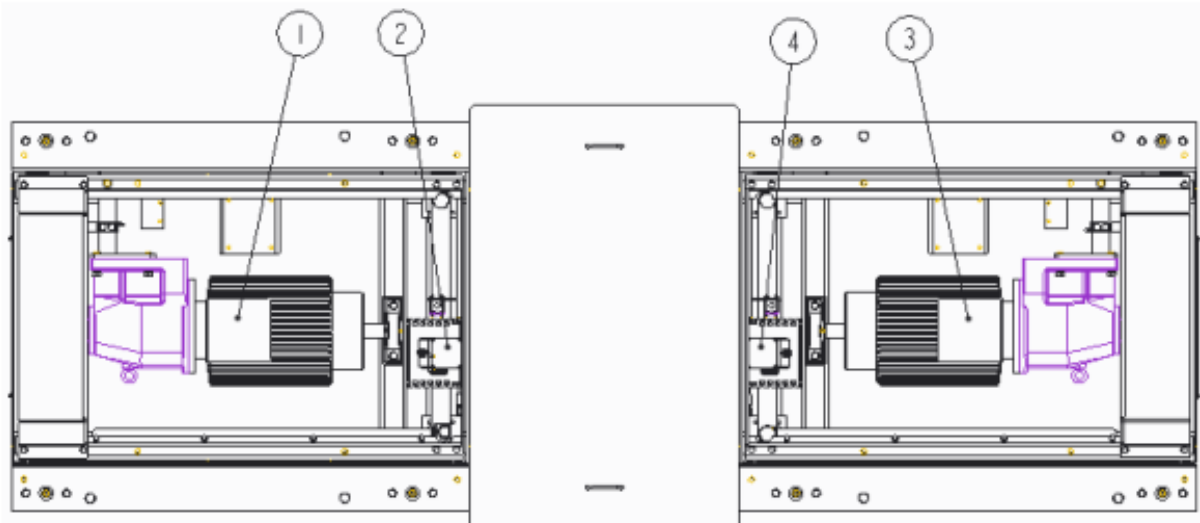
В.В.А Соединение основного силового кабеля

Подключите кабель от шкафа управления к распределительному щиту на месте. Обратите внимание, что провода L1, L2, L3, N и PE должны быть подключены согласно инструкции на кабеле питания.



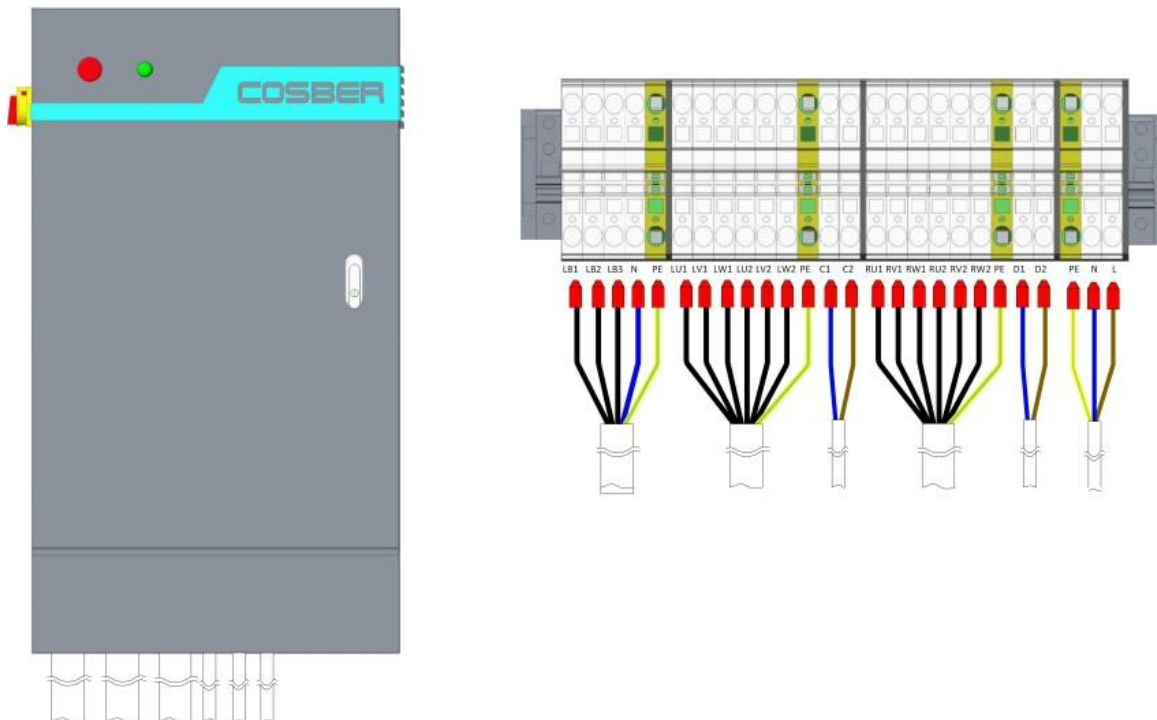
В.В.Б Соединение роликового набора

В.В.Б.А. Описание троса роликового комплекта



Нет.	Описание	Управление
1	Редукторный мотор влево.	Мотор силового кабеля налево.
2	Распределительная коробка слева	Сигнальный кабель налево
3	Шестерённый мотор справа	Мотор силового кабеля справа
4	Распределительная коробка справа	Кабель сигнала направо

В.В.Б.Б. Подключение силовых кабелей мотора

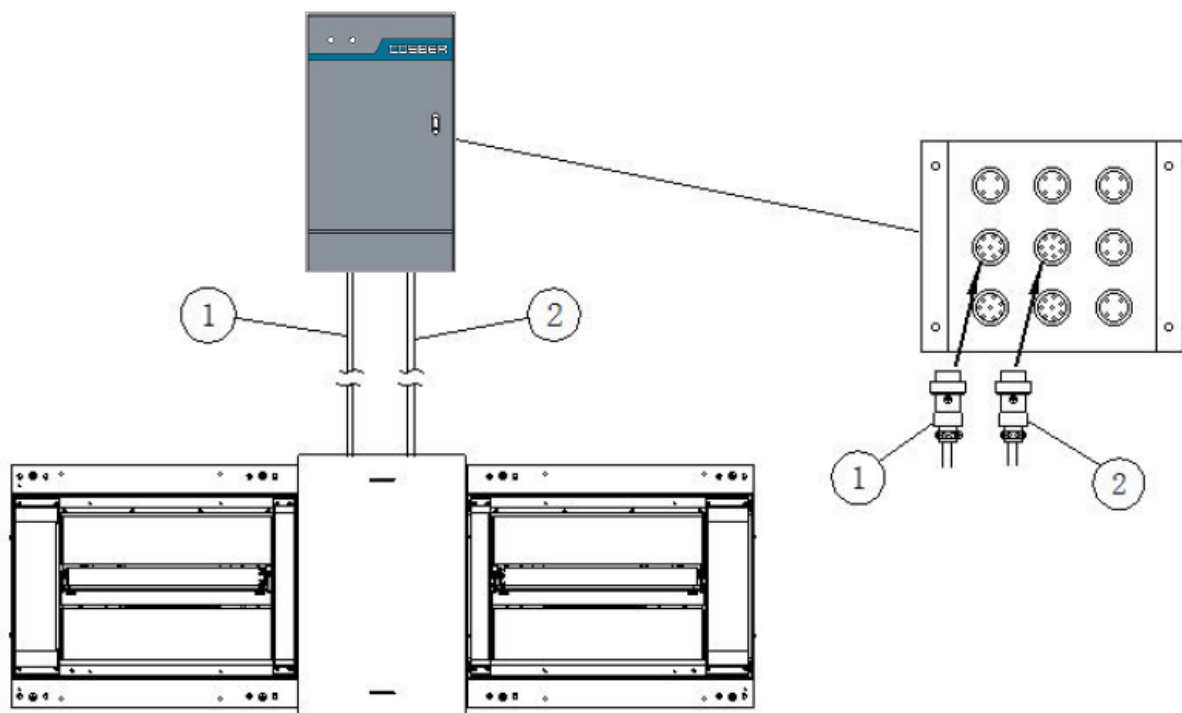


Нет.	Описание	Связь
1	Силовой кабель мотора	Терминальный блок (слева направо)

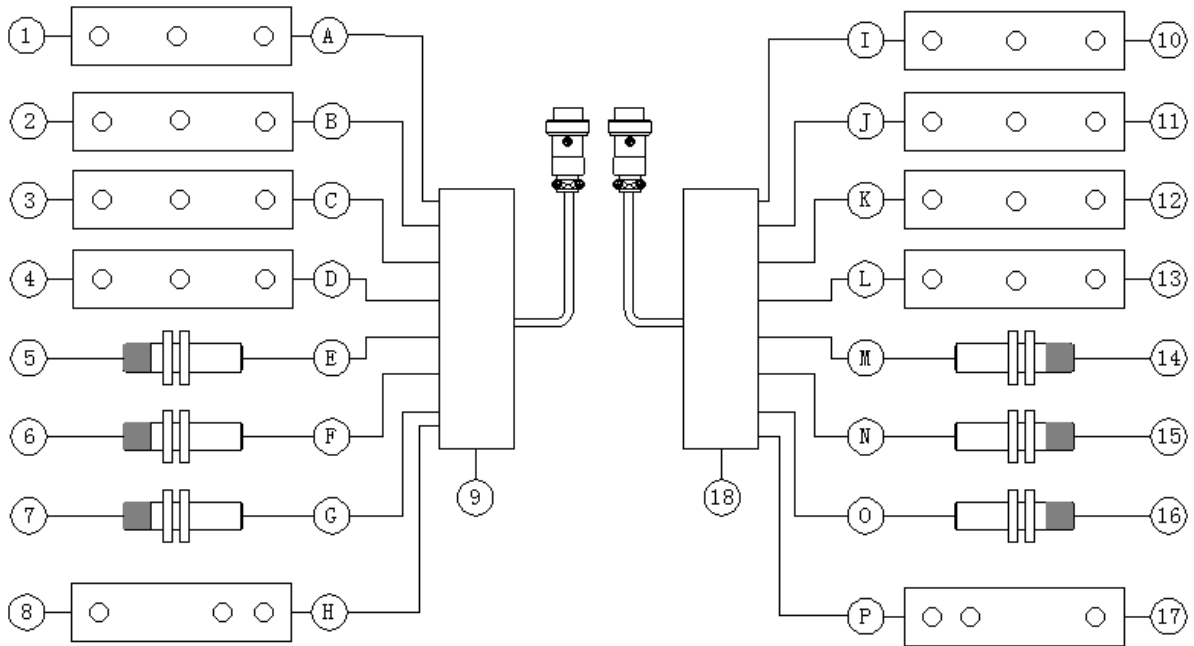
		LU1 LV1 LW1 LU2 LV2 LW2 PE C1 C2 RU1 RV1 RW1 RU2 RV2 RW2 PE D1 D2 COM NO1 COM NO2 GND N L
--	--	---

- Подключите силовые кабели к этикеткам левого мотора на тормозной стенде с указаниями LU1, LV1, LW1, LU2, LV2, LW2 и PE.
Блокировка двигателя в левом фланге: C1 и C2.
- Подключите силовые кабели к правильным этикеткам на тормозной стенде с указателями RU1, RV1, RW1, RU2, RV2, RW2 и PE.
Правый моторный блок: D1 и D2.
- Сигнальная линия левого берега на месте: COM и NO1.
- Сигнальная линия для правого берега: COM и NO2.
- Жёлто-зелёный заземляющий провод должен быть подключён к заземляющей клемме.

В.В.Б.В. Соединение сигнальных кабелей



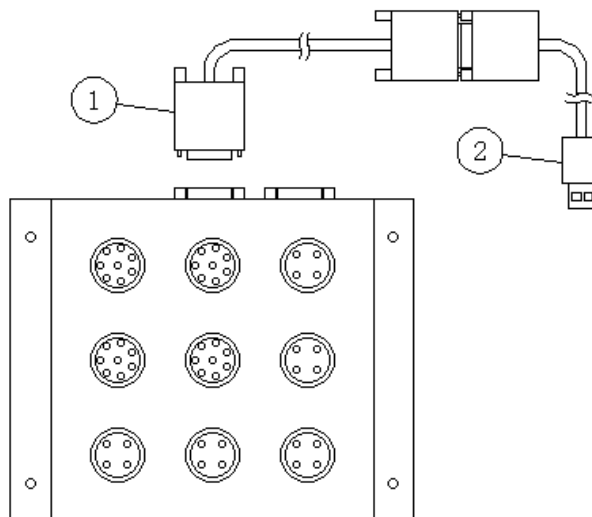
Нет.	Описание	Связь
1	Левый сигнальный трос для испытаний тормозов	Соединение с «Тормозом влево»
2	Тормозной стенд, сигнальный кабель справа	Связь с «Brake Right»



Нет.	Описание	Кабель No	Сигнал
1	Датчик левого веса 1	Один	+12 B
			GND
			SIG 1
2	Датчик левого веса 2	B	+12 B
			GND
			SIG 2
3	Датчик левого веса 3	C	+12 B
			GND
			SIG 3
4	Датчик левого веса 4	D	+12 B
			GND
			SIG 4
5	Переключатель близости для левого броска	E	P12V
			SIG 5
6	Переключатель присутствия для левого колеса	F	P12V
			SIG 6
7	Переключатель близости для скорости левого колеса	G	P12V
			SIG 7
8	Левый тормозной датчик	H	+12 B
			GND
			SIG 8
9	Левая распределительная коробка		
10	Датчик правого веса 1	G	+12 B
			GND
			SIG 1

11	Датчик правильного веса 2	H	+12 B
			GND
			SIG 2
12	Датчик правого веса 3	G	+12 B
			GND
			SIG 3
13	Датчик правого веса 4	H	+12 B
			GND
			SIG 4
14	Переключатель близости для правого ролика	J	P12V
			SIG 5
15	Кнопка для правого колеса	K	P12V
			SIG 6
16	Переключатель скорости правого колеса	L	P12V
			SIG 7
17	Датчик правого тормоза	H	+12 B
			GND
			SIG 8
18	Правый распределительная коробка		

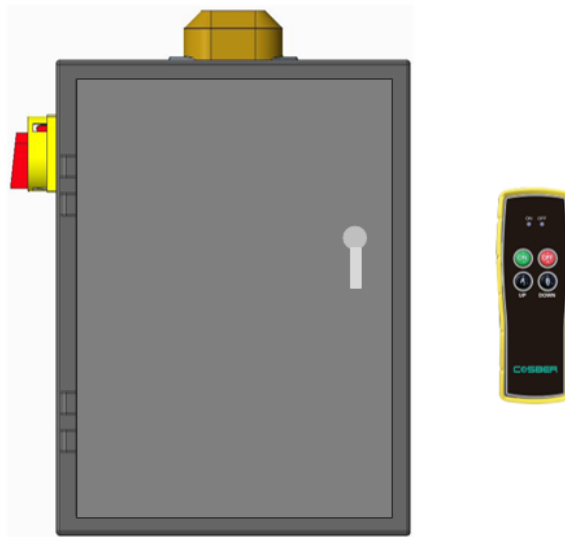
В.В.В Подключение к ПК



Нет.	Описание	Связь
1	Serial Cable	Материнская плата COM1
2	Последовательный кабель на USB	PC

- Подключите разъём последовательного кабеля к COM1 на материнской плате в шкафу управления, другой конец подключите к USB-адаптеру, а USB-разъём — к ПК.

Г Блок управления узлом соединения (опционально)

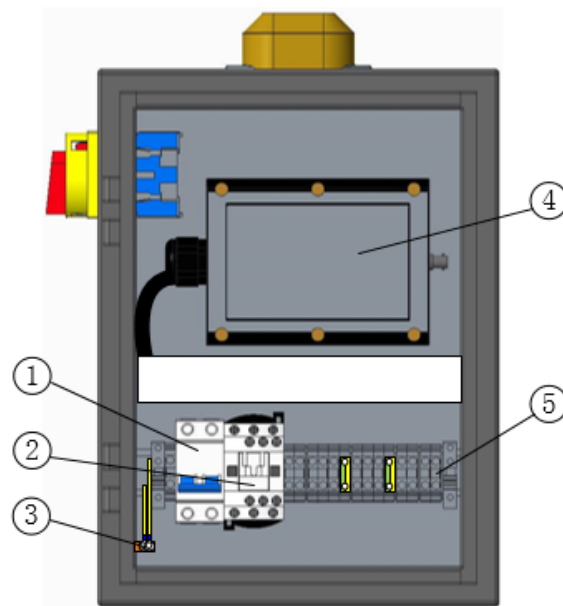


Г.А Описание: Управление удалённым управлением хаба



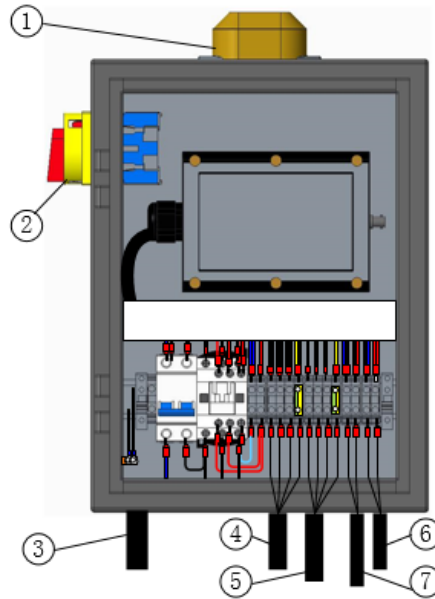
Ключ	Функция
ON (зелёный)	Функция пульта дистанционного управления включена
ВЫКЛЮЧЕНО (красный)	Хаб дистанционного управления отключён
UP (A)	Кнопка «Платформа вверх»
DOWN (B)	Пуговица платформы вниз

Г.Б Описание Блок управления хаба (внутри)



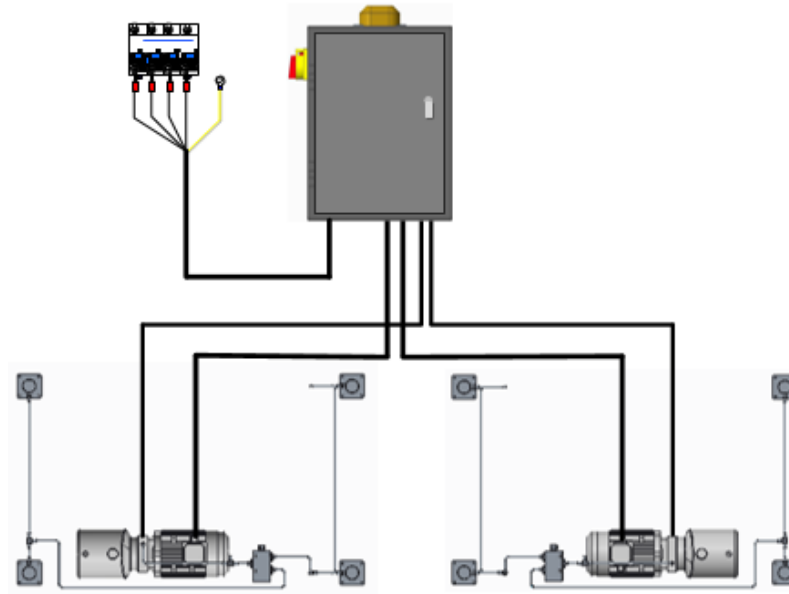
Нет.	Описание	Функция
1	Однофазный выключатель отключения	Её основная функция — защита цепи дистанционного управления. В случае короткого замыкания она отключает питание, чтобы защитить систему от повреждений.
2	Контактор переменного тока	Контактор переменного тока управляется дистанционным управлением для подъема/опускания ролика.
3	Заземляющий терминал	Для защитного проводника
4	Дистанционное управление	Функция дистанционного управления передачей и приёма
5	Терминальный блок	Блок для подключения внешних электрических проводов и внутреннего кабеля шкафа управления

Г.В Описание Блок управления хаба (снаружи)



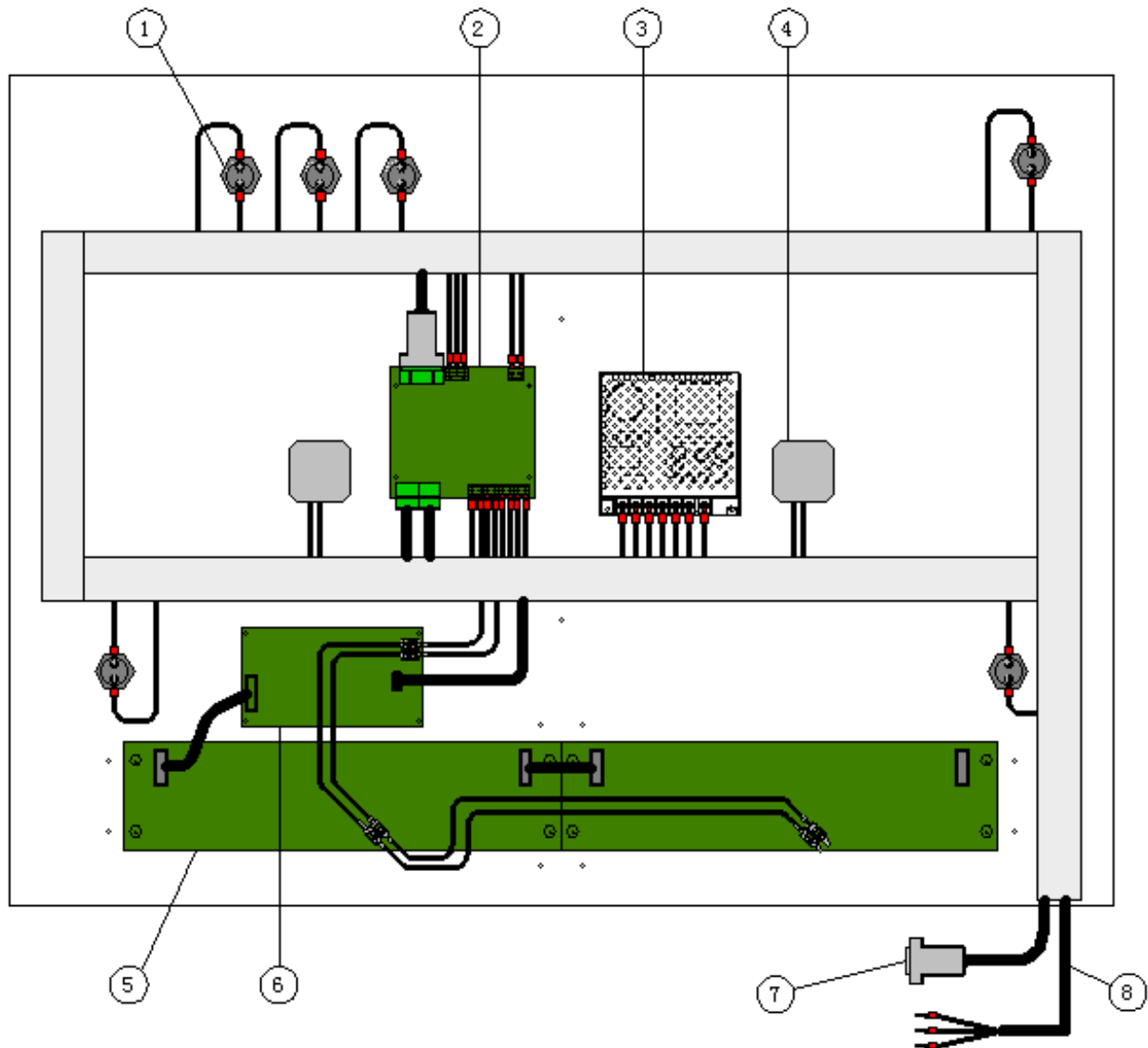
Нет.	Описание	Функция
1	Предупредительный индикатор	Служит предупреждением/напоминанием
2	Главный стрелочный переводчик	Включение/выключение питания.
3	Шнур питания	Используется для подключения к блоку питания
4	Тросовый гидравлический мотор (слева)	Электрический кабель гидравлического мотора (тестовый стенд слева)
5	Кабельный гидравлический мотор (справа)	Электрический кабель гидравлического мотора (правый испытательный стенд)
6	Электромагнитный клапан сигнальной линии (слева)	Используется для контроля сброса давления в масляном цилиндре
7	Соленоидный клапан сигнальной линии (справа)	Используется для контроля сброса давления в масляном цилиндре

Г.Г Схема соединения для блока управления хабом



Д Аналоговый дисплей

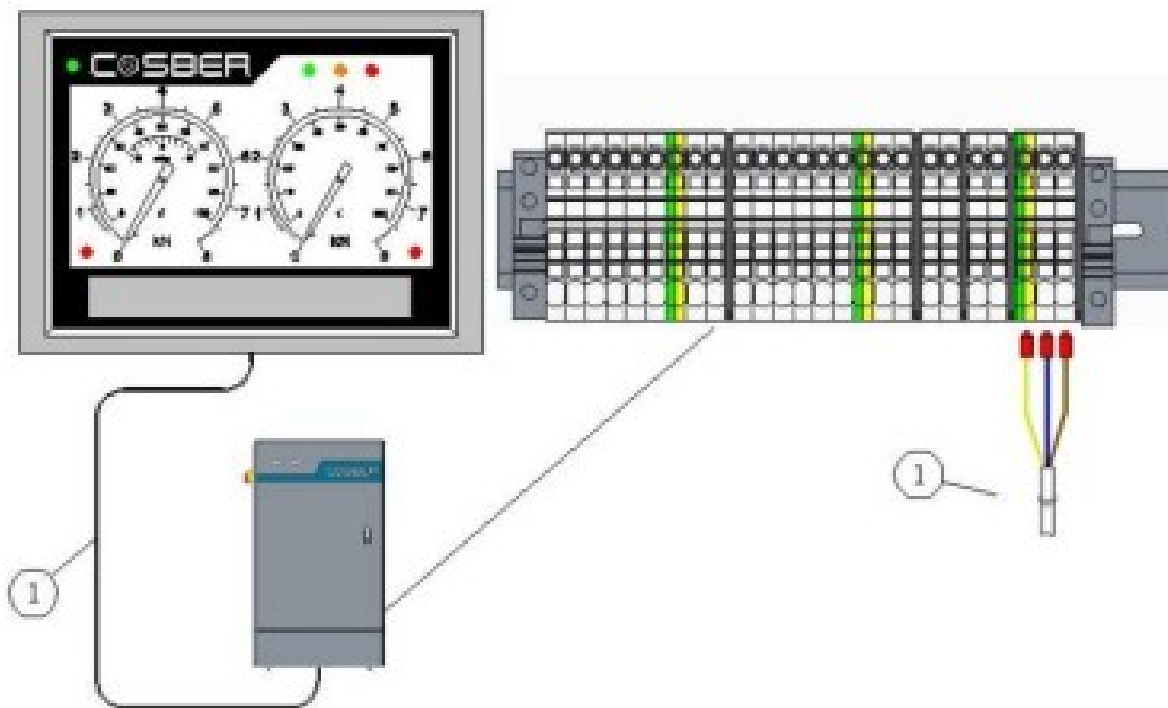
Д.А Описание аналогового дисплея



Нет.	Описание	Функция
1	Индикаторные огни	Укажите рабочее состояние шкафа управления прибора
2	Материнская плата	Обработка данных и отображение результатов тестирования
3	Источник питания	Обеспечивает мощность для эксплуатации
4	Степпер	Переместите первую руку по табло
5	Светодиодный дисплей на плате	Отображает результаты тестов
6	Дисплей на доске водителя	Управление платой для светодиодного дисплея
7	Кабель последовательного сигнала	Передаёт данные и подключается к материнской плате шкафа управления
8	Шнур питания	Подключение к клеммному блоку шкафа управления

Д.Б Электрические соединения

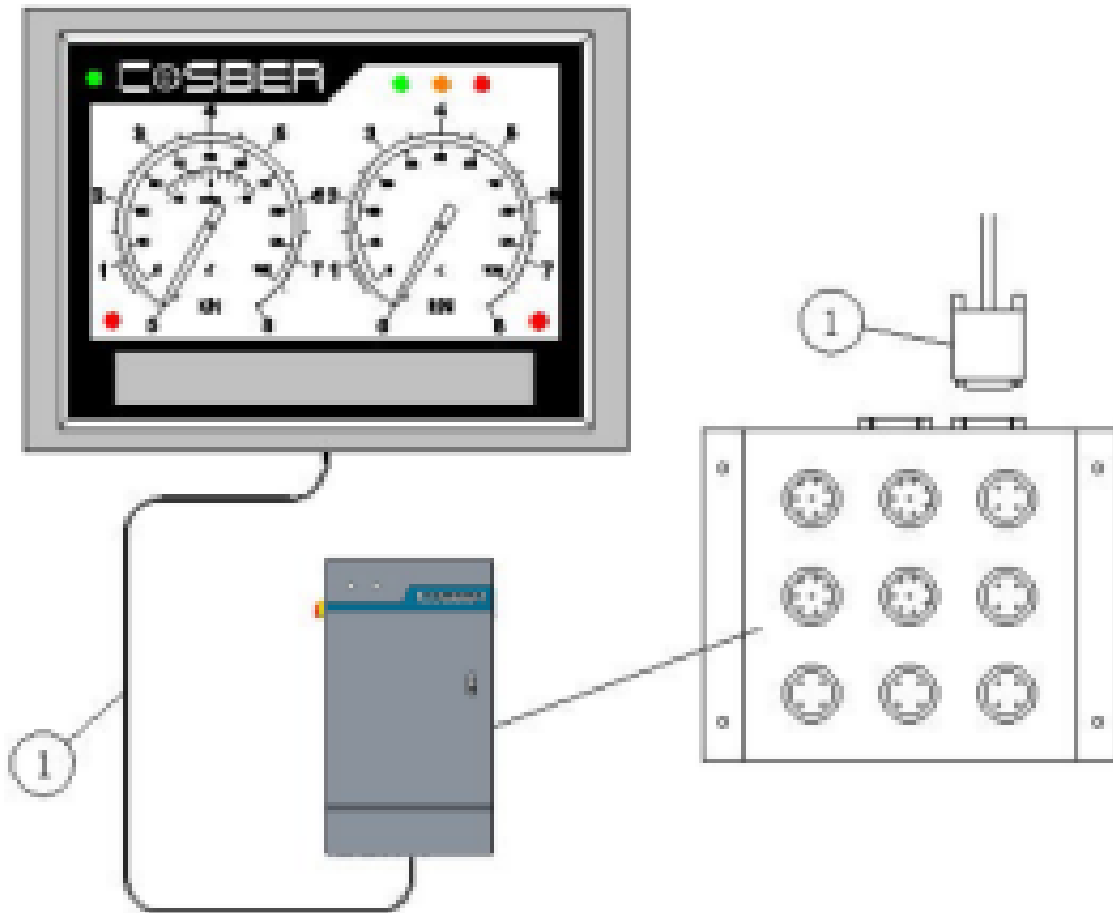
Д.Б.А Подключение силового кабеля



Нет.	Описание	Связь
1	Шнур питания	Клемма N L GND в шкафу управления

- Подключите кабель питания от аналогового дисплея к клемме в шкафу управления. Обратите внимание, что провода N, L и GND должны быть подключены согласно инструкции на кабеле питания.

Д.Б.Б Подключение сигнального кабеля



Нет.	Описание	Связь
1	Сигнал	Плата управления COM2

- Подключите разъём сигнального кабеля к материнской плате аналогового дисплея, затем подключите его к COM2 на плате корпуса.

Е Начало

Е.А Чек-лист установки

- Перед первым запуском системы убедитесь, что все работы по сборке выполнены должным образом.
- Перед проверкой проводки убедитесь, что главный выключатель находится в положении ВЫКЛЮЧЕНО.

А) Проверьте, что система и все аксессуары полностью собраны.

Б) Проверьте, есть ли на объекте подходящие отключатели.

В) Проверьте, правильно ли собраны все компоненты.

- Г) Проверьте, правильно ли соединён кабель силы мотора тормозной стелды с клеммой в шкафе управления.
- Д) Проверьте, правильно ли подключён сигнальный кабель тормозной стелды к материнской плате в шкафе управления.
- Е) Проверьте, правильно ли подключён основной кабель питания шкафа управления с выключателем.
- Ж) Проверьте, подключён ли защитный проводник.
- З) Проверьте, правильно ли подключён последовательный кабель на главной панели управления к USB-порту ПК.
- И) Проверьте, правильно ли подключен кабель питания аналогового дисплея к клемме в шкафу управления.
- К) Убедитесь, что аналоговый кабель последовательного сигнала правильно подключён к материнской плате в шкафе управления.

Е.Б Проверьте на старте.



**ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ТОКА ПРИ ВКЛЮЧЕНИИ ГЛАВНОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ.
ЕСЛИ ПРОИСХОДИТ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ УДАР ИЛИ ТОК УТЕЧКИ, НЕОБХОДИМО
НЕМЕДЛЕННО ОТКЛЮЧИТЬ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ.**

ВНИМАНИЕ!

- Включите выключатель питания на шкафу управления и проверьте, появится ли индикатор работы.
- Включите трёхфазный выключатель и однофазный выключатель в шкафу управления и проверьте, работает ли внутренняя цепь в шкафе управления нормально.
- Когда вы включаете питание, убедитесь, что все индикаторы на аналоговом дисплее загораются, указатели двигаются, и дисплей что-то показывает. После запуска указатель возвращается в исходное положение, появляется рабочий индикатор, а остальные лампочки гаснут.
- Запустите программу и проверьте, правильно ли вращается двигатель.
- Запустите программу и проверьте, что системный сигнал правильный.



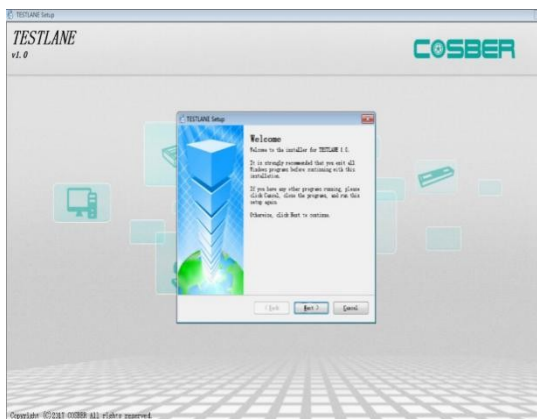
**УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВСЕ КОМПОНЕНТЫ ПРАВИЛЬНО СОБРАНЫ И ПРАВИЛЬНО
ПОДКЛЮЧЕНЫ ДО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ.**

ВНИМАНИЕ!

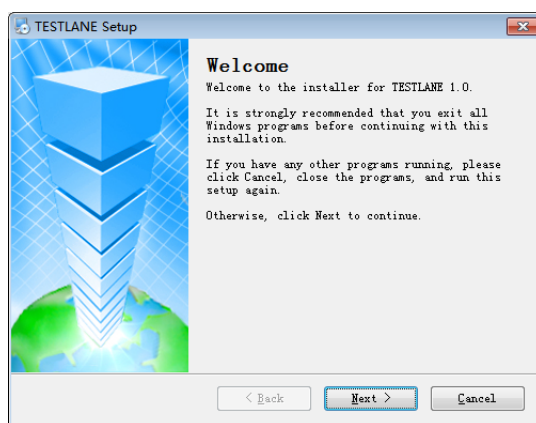
Ж Программная система

Ж.А Внедрение программы

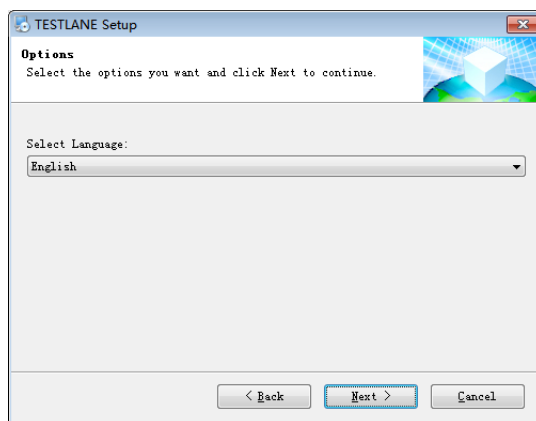
А. Откройте установщик и нажмите NEXT



Б. Нажмите на NEXT



В. Выберите свой язык и нажмите NEXT



Г. Введите свои данные пользователя и нажмите NEXT

The screenshot shows the 'User Information' step of the TESTLANE Setup wizard. The window title is 'TESTLANE Setup'. The text reads: 'User Information. Enter your user information and click Next to continue.' There are two text input fields: 'Name:' with 'Microsoft' entered, and 'Company:' with 'Microsoft' entered. At the bottom, there are three buttons: '< Back', 'Next >', and 'Cancel'.

Д. Выберите модель и нажмите NEXT

The screenshot shows the 'Options' step of the TESTLANE Setup wizard. The window title is 'TESTLANE Setup'. The text reads: 'Options. Select the options you want and click Next to continue.' Below this, it says: 'Please select from the following Inspection options:'. There are two checkboxes: 'Brake Tester (3T)' which is checked, and 'Brake Tester (18T)' which is unchecked. At the bottom, there are three buttons: '< Back', 'Next >', and 'Cancel'.

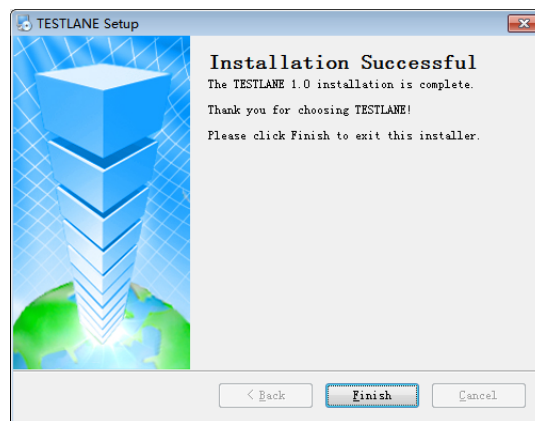
Е. В каталоге выберите папку для установки и нажмите ДАЛЕЕ

The screenshot shows the 'Installation Folder' step of the TESTLANE Setup wizard. The window title is 'TESTLANE Setup'. The text reads: 'Installation Folder. Where would you like TESTLANE to be installed?'. Below this, it says: 'The software will be installed in the folder listed below. To select a different location, either type in a new path, or click Change to browse for an existing folder.' There is a text input field with 'C:\Program Files (x86)\TESTLANE' and a 'Change...' button. Below the field, it says: 'Install TESTLANE to:'. At the bottom, there are three buttons: '< Back', 'Next >', and 'Cancel'.

Ж. Проверьте все детали перед установкой и нажмите NEXT

The screenshot shows the 'Ready to Install' step of the TESTLANE Setup wizard. The window title is 'TESTLANE Setup'. The text reads: 'Ready to Install. You are now ready to install TESTLANE 1.0'. Below this, it says: 'The installer now has enough information to install TESTLANE on your computer.' There is a list of settings: 'Install folder: C:\Program Files (x86)\TESTLANE' and 'Shortcut folder: TESTLANE'. At the bottom, it says: 'Please click Next to proceed with the installation.' At the bottom, there are three buttons: '< Back', 'Next >', and 'Cancel'.

3. Дождитесь, пока
пройдёт индикатор
прогресса, и нажмите
«Закончить»



COSBER



Cosber GmbH
Lise-Meitner-Str. 3
82152 Крайлинг
ГЕРМАНИЯ

Телефон: +49 (0) 89 262 07 66-00
Факс: +49 (0) 89 262 07 66-60
E-mail: info@cosber.de
Главная страница: www.cosber.de

